RICORDANDO A

DOMENICO PETRUCCIOLI

Cari Amici Ielsesi:

Queste Barzellette furono scritte dal nostro caro Amico, e sempre ricordato, (Zì Minco di Paola,) che con la sua gran intelligenza, manifestò di essere sempre un grande uomo.

Amò a tutta la gente del Paese, e prove abbiamo di questo, che nelle sue prose, li nomina a quasi tutti.

Queste poche Barzellette, sono state ricopilate da Andrea Santella, (Rininone) e stampate nella Tipografia e Litografia (Luna Print di Venezuela) in Maracay, nell'anno mille novecento ottant'uno.

PODESTA

Per quesso il Podesta
ce l'ha messo, perchè
il Mastropietro non è fesso.
Pure a me mi piace ca s'ammisso
un omo ca si chiama cumma a isso,
Vui site o Podestà oi Don Pasquale
una cosa vi dico: nun va pigliate
a male, i saccio che tenete a menta sana
e meglio si acconciate le fontane
voi certamente lo sapete
ca senza l'acqua ci muriamo e sete
l'affara è quella che a me rincresce
ca ci murimmo nuie e pure o Pesce.

(dai versi di D. PETRUCCIOLI)

MATTINATA DEL 1963

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Un anno bello - Passato é già,
Che ci ha portato - Felicità,
Anche quest'anno - Porta di più:
Porta profumi - Di gioventù,
Lieto e raggiante, - Sempre sarà,
Vecchi e ragazzi - Consolerá,
Perciò gridate - Tutti con me:
Evviva l'aano - Sessantatrè
L'anno passato è stato na rosa,
Ha fatto cose da stravedé,
E l'anno nuovo pur'isso é d'oro
Qualche tesoro ce fa sapè
Te lassamme a santa notte
Po te vengo a rivedè,
Quanno tu viene a rapì
T'aggia dicere accussì:
Tu ha fatt'a roba assai
E' peccato se te lagna,
Tutta quante nun ta magna,
Damme nu poco a me.

MATTINATA DEL 1961

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Bona gente state accorte,
I nun saccio che aspettate,
L'anno vecchio è già passato
E nun torna mai chiù
L'anno vecchio e già passato,
E non v'e dubbio alcuno;
Ecco l'anno sessantuno
Che fortuna ci darà
Se qualcheduno - Domanderà:
L'anno sessantuno - Che ci dará?
Ci darà del pane - In quantità,
La pace, la gioia - Ritornerà.
Ve salutamme, bona notte,
Amici miei v'arraccumanno
Da dimane bon Capodanno
Pure a nuie ciavite a dà.

Ammaestrati 1 porci, i buoi, ogni animale
di ciuoo non ci resta che il corpo elettorale

STORNELLATA 1964.
Musica: Allegra. Tempo di Marcia.
Motivo: Nostro, d'altri tempi.

1) *Se non ci conoscete, guardateci al cappello, (ripetere)*
vinceremo l'elezioni senza fare alcun burdello
nbi - nbi - nbo vidite chi passa mo
nbi - nbi - nbo pure o pesce è sciute mo
nbi - nbi - nbo tutto o spine è sciute mo

2) *Amici miei carissimi, non ve l'avete a male,*
Voi fate le Battaglie con l'istinto del maiale. (Ritornello)

3) *Ed ora che ci siamo, ve lo diciamo in faccia,*
avemo la fiducia senza l'ombra di minaccia.

4) *Da noi è ben compresa la Democrazia,*
Ma nelle vostre mani si trasforma in fetenzia.

5) *Il nostro Don Vincenzo, ha mozzicato rale,*
Voleva che la cosa rimanesse tale e quale.

6) *Dalla acudata lista, fu egli il promotore,*
e dal mancato accordo fu il grande autore.

7) *La dote principale è della prepotenza,*
perció. all'occasione, frega pure all'Eccellenza.

8) *E ben tener presete tutte l'annose storie,*
peró si raccomanda tralasciar le vecchie scorie.

9) *Voi addomesticati, guardatevi allo specchio,*
siete la brutta copia del vestro caro vecchio,

10) *Vedete c'è una lista chiamata "polpettone"*
ed io vi garantisco, che non v'è alcun coglione.

11) *Il fatto più migliore, certo, è proprio fino,*
perdeste la battaglia per Don Peppe Severino.

12) *Prima ancor de'i risultati, s'è parlato di vendette,*
Ven fuori Sant'Andrea con matite benedette.

13) *Pensate, Sant'Andrea è d'un antico sorbo,*
pregatelo con fede, vi passerà quel morbo.

14) *Sta volta, amici* cari,*è stata proprio chiara* (belli)
ci à messo la manuccia la prudente Santa Chiara.

15) *Ve lo diciamo schietto e in modo assai corretto,*
questa per voi è stata una vera Caporetto,

16) *Se non ci conoscete, oh per la madonna,*
nessuno più di noi vi può cantar le corna.

17) *Amici della "torre" sappiate fa' il dovere,*
v'abbiamo dato il voto con tutto il piacere.

18) *Agite con prudenza e fateci contenti,*
se no la volta prossima vi Caveremo i denti.

19) Questa è la prova lampo, quella del momento,
se ci riesce buona vi mandiamo al Parlamento.

20) Chiudiamo questa storia chè viene troppo grossa,
se la cantiamo tutta si rompono le ossa.

J E L S I, li 24 novembre 1964.

IL NOSTRO CONVENTO

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Cittadini miei cari ascoltate
Questa storia che io rammento,
Esisteva a Ielsi un convento
Da quattro secoli fá.
Nel mille ottocentosessanta
Avvenne la rivoluzione,
Per mezzo della soppressione
Il convento solo restó.
Se ne andarono i frati minori
Dando al popolo l'ultimo addio,
Il convento fù posto in oblio
Veramente un dolore ne fu!
Ma un raggio di sole splendeva
Sfolgorante pel nostro convento,
Finalmente arrivò il momento
Che qualcuno lo volle aiutar
Padre Ciro nel mese di Marzo
Venne a Ielsi a predicare,
Poi dopo si volle recare
Al convento a visitar.
Nel vederlo male ridotto
Si risolse senza sgomento,
D'aiutare il nostro convento
Con una eroica volontà.
Il vecchio Martino Giuseppe
Tutto il suo diede al convento,
Fu allora il primo momento
Che Padre Ciro s'incoraggiò.
Da Campobasso, i fratelli Martino
Molto anche loro han versato,
Piú di tutto il dottore ha pensato
D'impiantarci l'elettricità.
La Madonna delle Grazie
Fece in Ciro il gran Missionario
Fondatore del bel Santuario,
Egli è degno di tutti onori.
Così fece più grande la chiesa,
Una cupola dà lo splendore,
Grandioso l'altare maggiore
Ov'è la madre del nostro Gesù.
La cucina, il refettorio,
Poi il chiostro con la fontana
Il campanile e l'altra campana
Che Andrea Martino donó.
O Padre Ciro, Iddio ti diede
Quella fede, quella fermeza,
Tutto il popolo ora t'apprezza
E mai più si dimenticherà.
Quando noi più non esistiamo,
Giacerai anche tu in sepoltura,
E verrá quella gente futura
Esclamando, dice così:
Quel che fece questo convento
Fù Padre Ciro, felice memoria,
Fulgidissima è la sua gloria.
Il suo nome in eterno vivrà.

SUPERFORNO

Versi di D. PETRUCCIOLI

Nuie facimme na gran festa
Al Signor Filippo Testa,
Che in due mesi e un giorno,
Tha piantato il superforno.
Voi donne che ammassate,
Voi l'avete già spiate,
Ca pe tutte sti cunturne
Isse tene o meglio furne.
Certo è un forno superiore
Ca senforna in tutte l'ore,
Sia di notte, sia di giorno,
Sempre acceso è il bel forno,
Oggi, ancora per il ripo,
Vi son forni a vecchio tipo,
Dopo fatto colazione,
Gira la commissione
Per il ripo tutti i giorni,
Visitando i vecchi forni.
Chillu furne e zia Carmela
A perdute a clientela,
Chillu furne assai cucente,
A ruvinato a tanta gente,
Mò ce agirene tutt'attuorne,
Ma nisciun chiù ce anforne.
Natu furne sò trent'anne,
O teneva Marianne
Nun appena l'pppicciava,
Dint' a niente s'anfucava,
Na panara e tre e nuvanta,
Ce traseva tutta quanta.
Chillu furne de Funzine!
Nanghiuttite e filungine!
Per nun perdere la botte,
Faticava iuorne e notte.
Come fù? Come non fù?
Quel bel forno non c'è più.
Ora, i forni son cambiati,
Sono tutti modernati,
Dopo questi, in un bel giorno
S'è piantato il superforno,
Ca te fà dei bei panini,
Pagnuttelle e filuncini.
E' precisa la misura,
Giusta la temperatura.
Nun s'anforne solo il pane,
Pure a carne ch'e patane,
Sfilatine, pizza fresca,
Capuzzelle e a mescesca,
A pezzella cà muzzarella,
Pure cá pummarurella.
Vien la Pasqua, se dà la voce,
Ognuno porta a pizza doce,
Panettune, mpepatielle,
Taralline, e casatielle,
Ogni specie e sfilzimento
Ca se fá pe complimento
Venerdì, Sabato Santo,
Vanne quase tutte quante,
Chi fá dolce, mandorlate,
Chi fá pigne ennammurate,
E' tevide quanta facce,
Chi o mette e chi o cacce,
Filippo, uomo d'esperienza,
Sá portare la pazienza,
Quanno a folla s'è calmata,
Lui si fà la sua fumata.
Poi col suo saper fare
A tutti vuole contentare.
Quando questi se ne vanno,
Il dovere già lo sanno,
Con la loro cesta in testa
Gli diranno: buona festa;
Lui, (asciugandosi col manto)
Dice: grazie, altrettanto.
Se qualcuno col compagno
Si vuol fare un bel bagno,
Stanne doie bagnarole
Ca davero se console,
Puó passare senza scuorno
Che il bagno è dietro al forno,
Accusì se pó lavà
Con la sua comodità.
E perciò Filippo Testa,
Giorni di lavoro e festa,
E' sempre in attività
Tutti iammece a nfurná.

O CIUCCIO DE PEPPE

1

S'è fatto no ciuccio, (sto canghere e Peppe)
ca pure Carluccio me ditto:
ch'è intelligente, e dritto,
ca fa meraviglia.

Che folla de gente, ca vene ogni ghiorno,
se vede, se sente: schiamazzo,
ognuno esce pazzo
ognuno o vo vedè.

Tutta sta folla,
mente ca scenne, e saglia,
o ciuccio e Peppe raglia
e, sempre allere sta.

2

Mo tutt' e paise ca l'anno appurato
Gildone, Cercise, e da Riccia,
nisciuno mai se spiccia,
nisciuno' o vo' lassà.

Jammatesare, Campepetrise,
e pure Maciliune
quant'aneme e perzune,
veneno tutte cca.

Nunne po chiude vocca
Nicola, e Pauluccio,
ca comme a chisto ciuccio
Nun ce ne stanno chiù.

3

Ma pure n'amico, pur'isso o teneva
no ciuccio, ca tutt' o sapeva
e isso se credeva:
chi sa c'aveva fa ...

Ma mo, s'addunato ca chiu nun'è cosa
co o ciuccio nun saglia,
e manco int' a Maggio raglia,
meglio ca o va ghiettà.

Ma o ciuccio e Peppe
chillo, se chiamma: "ardito"
ca sulo si o vedito
chillo, ve fa ncantà.

4

Venite, Signure, ca poco ve costa
ca Peppe, è n'ommo curtese,
quanno venite o paese
v'avit' a cunsulà.

Se trata d'o ciuccio c'ognuno cunosce,
venite a vederlo vui pure
e site già sicuro,
ca nato nun ce sta.

Che guappo ciuccio! ...
ciuccio de Capemonte,
o nomm'e scritte nfronte,
che vai truvanno chiU?

DOMENICO PETRUCCIOLI

IL GRAN CAFFE'

Versi di D. PETRUCCIOLI

Voi già sapete Tullio chi é
E' quel che ha aperto il gran caffé,
Tiene rinfreschi d'ogni qualità,
Ca stanno solo nelle gran Città.
Viene il forestiere, e da distante
Sente la voce dell'alto parlante,
Resta meravigliato, non sa perchè,
Ma qualcheduno pò ce o fà sapè
Dicendo: Domandate cosa c'e?
E' Tullio che ha messo il gran caffé.
Paste, cioccolate, caramelle,
Savoiarde, biscottini e sfugliatelle,
Confetti di Sulmona, di Ancona,
Finissimo torrone di Cremona.
Strega, amaro felsina e fernette,
Centerba, a cugnacca e l'anisette,
Insomma sono tutti speciali
Liquori amari, forti e cordiali.
Mi ricordo ancora, miez a chiazza,
Quann' o cafè custava nu soldo a tazza,
Zia Caterina, chella vicchiarella,
Steva sempe nfacce a furnacella,
S'addurmeva sott' a ciummenera
P' ammantené in caldo a ciculatera.
Ma il mondo non é piú quel di prima
L anno detto in prosa e velo ripeto in rima;
Il mondo d'oggi è tutto trasformato
Sia col caffè e col gelato,

Perciò Tullio fà il caffè straordinario
Dipende dal moderno macchinario,
Pò fatto dó gelato é specialista,
Anzi vi dico ch'è un vero artista,
Di fragola, limone, cioccolata,
Lui ti fa il miglior gelato.
Bibite d'arancio, limonata,
Chinotto, cocco fresco con l'orzata.
Se passerete poi nell'altra sala
C'è il vino, il vermut e la marsala,
La birra sempre fresca, è assodato,
Pecchè sta nfacce o banco dò gelato.
Al par possiamo dire d'a gassosa
C' a pu mischiá nel vino di Canosa.
Adesso ha messo pur' a trattoria:
Si mangia bene e con economia,
E con una massima pulizia,
Gentili trattamenti e cortesia.
Se voi volete un ottimo servizio
O pe na festa o pe nu spusalizio,
Ci troverete lá quel che volete
E' molto soddisfatti resterete;
E poi ve lo dico in confidenza,
Tullio fà un' ottima accoglienza
Insomma chest' è a parola spiccia;
E' l'uorno piú simpatico di Riccia,
L'uomo piú amabile, cortese
E' proprio lui: Tullio Messinese.

E GUAIE DA' CROCE ROSSA

VERSI DI DOMENICO PETRUCCIOLI

Chesta vota, amici miei
l'aggio fatta troppo grossa!
só venuto a croce rossa;
me credevo . . . Chí lo sá.
A principio, andava bene;
se magnava, se redeva,
quacche lire se spenneva
te putive divertì.

Doppo de nu paro d'anne
sò venute e pene amare,
da Modugno Foggìa, Bari,
a Potenza avett' aì.

Nun avevano passate
nun appena doie semmane,
l'apparecchí Americane
ce venettene a sparà.

E passaje giá nu guaio
cu na prete tanta grossa,
me rumpette chesta cossa
e nun pozzo cammenà.

Ogne vota ca ce penzo
chillo gran bombardamento,
me se smove o scuglimento,
e nun pozzo a mantenè.

Sò turnato finalmente
doppo quatte o cinche mise,
nun, teneve na camise
pe putereme cagná.

Me mannaiene o deposito,
addò stanne e struppiate,
chi è zuoppo, chí sciancate,
ca te fanno na pietá!

Tutte gente sfrantumata,
quaccheduno stá senz'uocchie,
tutte chino de peduocchie,
manc'a casa ponnoí.

I m'aveva fatt'o conto
tutt' Aprile, Maggio e Giugno,
o spedale de Modugno
me putessene guarì.

Ma invece ... nun è cosa!
chist'è proprio nu malanne,
m'anno mise a guardà e panne,
tutt'e iuorne stongo lá.

Na nutizia m'è venuta,
cà gente dò paese
ca teneve a robba appesa
è sparíta a verità.

Chi teneva na gallina
chi teneva o puorco accise,
so arrivate e Germanise
pe putersele magnà.

O presutto, a supressata,
o saccicce c'a ventresca,
mmocc' alla truppa Tedesca
se ne ghiute a cunsumà.

Pur ,i tengo quacche cosa,
o pesaturo, nu murtale,
doie bicchiere e nu rinale,
chest' é tutta a proprietà.

Ma ce manca sale, e uoglie,
e ce manca tutte cose,
cu e fiamm ifere senza dose
nun putimm e chiù fumà.

Ma speriamo ca fernisce
chesta guerra e a carestía,
me ne vado a casa mia,
senza niente chiú penzà.

"A TAVERNA E MICHELE"

1

Dopo tanto straziato,
vene tutto nfuriato,
n'omme chino de criterio
ca se chiama: Michele Timperio,
ch'e o figliasto e Iacuvella,
mò è aperta a tavernella,
accunciato o pavimento
a fatto tre scumpartimento

Oi Miché oi Michè
a furtuna apresso vè

2

A taverna è già accunciata,
a clientela c'è turnata,
carrettiere, fruttaiule,
saracare, pisciaiule,
pellegrine, muntanare,
passeggiere, e zampugnare,
tutt'a vecchia clientela
a taverna de Michele.
Oi Michè ecc.

3

A qualunque ore vai
é curtese chiù che mai,
specialmente o forestiere
vene accolto con piacere,
vene qualche venditore
ca se ferma int'a cuntr'ore:
scenne isso c'a lanterna:
favurite int'a taverna.
Oi Michè ecc.

4

Vena a festa e Sant' Andrea
e Michele s'addecrea,
stanno nfacc' e magnature
chiù de cientetré vetture,
tra cavalle, ciucce, e mule
e Michele, è sule sule
cu nu misere pagliere
fa cuntiente o forestiere.
Oi Michè ecc.

5

E venuto lato iere
nu bello ciuccio, forestiere,
quanta gente ca ce vanne
zi Peppino, e zi Giuvanne,
zi Francesco, e zi Carluccio,
pe vedè stu bello ciuccio,
uno scenne, e nate saglie,
e stu bello ciuccio raglie.
Oi Miché ecc.

6

Oh, che folla, e che muine,
chi vó pane, e chi vò vine,
o pagliere cu na fretta
iegne e paglia na sacchetta,
e pa troppa confusione,
perde l'uso dá ragione,
e pe cheste sempe sbaglia
se ne scenne senza paglia.
Oi Michè ecc.

7

Mò, pe tutt'a cumpagnia
mette albergo, e tratturia,
accusì ce trova ognune
carne, vino, e maccarune,
vene o carrettiere a feste,
isso allucca dà finesta:
carrettiè lev' a sotto
ca o maccarone è cuotto.
Oi Michè ecc.

8

Une, quatte, vinte, otto,
t'aggiucato o gioco a lotto;
e si vence se capisce
ca Michele s'arrichisce,
ma si esce sta quaterna
nun' a lassa la taverna,
ca é riccò o sape già,
sempe int' a taverna sta.
Oi Miché ecc.

O BIGLIARDO

Versi di DOMENICO PETRUCCIOLI

I

Se sente nu rumore
de sere e de matina
de gente int' o suttano
di donna Carmosina.
Chi non lo sa si crede
ch'è na confusione
di gente ca se vatte
o fa na custione,
invece si divertono
giucanne lu bigliardo
ch'a misse situato
il compar Gerardo
Il gioco è bello assai
anch'io mi ci diverto
ma per giocarlo bene
dev' essere un' esperto.
Un giocatore celebre
é Fusco Pasqualino
che gioca pall' e fierre
bigliardo, e bigliardino;
ce tene no trasporto.
Ebbene ci scometto.
ca chillo gioc' a notte
ancora dint' o lietto.

II

C'è pó n' amico mio
fervente bigliardista
ca tira sempre bene
davvero ch'é artista;
te pigli' a stecca nmano
e con precisione;
ma quache palla trase
per combinazione.
Se fa treciente punte
ride comme nu matto;
e seguit' a giocare;
ma e poi distratto,
peró nel mentre gioca
e sta facenne a cunte
cade o cardo nterra
e perde tuti' e punte.
Allora pó succede
ca tutto imbestialisce
e tira e pò ritira,
ma niente chiù capisce;
e gioca inferocito
peggiore assai do tore;
ma tutte le sue palle
se n'escenne da fore.

III

Ci vuole sangue freddo
ognora a tirar bene;
sinò a palla scappa,
chi sa comme te vene!
Tiranne forte a palla
acquista la violenza
giranno e dove passa
te port' a conseguenza,
allora certamente
diviente furiuse;
è rara quella palla
ca trase int' o pertuso
invece fa na mossa
arriva nfacce a sponte
e chi se trova nnanze
riceve a palla nfronte
si sa che poi le palle
toccannese tra loro
diventono veloci
e iescene da fore,
qui sta il genio e l'arte
del gioco del bigliardo
ch'è palle vanne dinto
senza toccare il cardo.

IV

Ma dinto sto paese
succede sempre spesso
ca si tu fà lo stesso,
e fa na cosa nova;
nisciuno se l'aspette;
doppo chest' afanne
nate sei o sette
a Ieveze c' o bigliardo
si è dato questo caso
doppo di Delfino
amis' anche zi Biaso;
e dopo questi ancoro
se lo comprò Donato
nun' a putute mette,
é stato sfortunato.
Intant' o fatto è vero,
nun se pò fa niente.
Si fa na cosa uno
a fannò nate ciente:
ma lu cumpare mio
nun se ne mporta intante;
dint' o bigliarde soie
ce vanne tutte quante.

IL CAVALCANTE

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

1

Tutti mi conoscono,
sono il cavalcante,
son giovane simpatico
E sono assai galante.
Mi piace a bicicletta,
Il canto, il suono, il ballo,
Ma piú di ogni cosa
Mi piace il cavallo.
Se vò sotto le armi
Non vado in fanteria,
Nemmeno ai bersaglieri.
Ma in cavalleria.
Treni, Automobili,
Per me nun sò gran chè
Nessuno ci può correre
Veloce come mè.
Un giorno un autista
Sfidò il mio cavallo,
Ma fece la figura
Di un pappagallo,

2

La corsa diventava
Tremenda ed accanita,
Ognun di noi cercava
Di vincere la partita,
La sorte si cambiò
In mio vantaggio, allora
Facevo quasi mille
Chilometri in un ora,
Gli diedi un distacco
Più di cinque miglia,
Perchè il mio cavallo
Correva senza briglia,
Al punto destinato
La bestia si fermava
Dinanzi a tanta folla
Che la rimirava.
Arriva l'avversario
Dopo un intervallo,
Tutto sconsolato
Guardava il mio cavallo.

3

Una cavalcante
Io l'incontrai un giorno.
Che cavalcava forte
Durante il mio ritorno,
Lei sta per cadere
Mentre che galoppa
Io corro, in un istante
La fè montare in groppa,
Allora il mio cavallo
Parte di carriera,
Lascia a carozzabile
E piglia a mulattiera.
Tanto che correva
Fece a sforzatura,
Lo dico francamente
Ebbi una paura
Perchè quando smontai
Gli feci una guardara.
La parte inferiore
Si era piá gonfiata.

E mi recai subito
Dal medico Don Carlo,
Che mi rispose serio:
Dobbiamo medicarlo!
Ecco che succede
Quando si galoppa.
Specialmente poi
Se va la donna in groppa.
Adesso il mio cavallo
Si è ristabilito
Meglio piú d prima,
Si sente molto ardito.
Mi ci è voluto un mese
Si sá, di buona cura,
In mé é giá passata
Tutta la paura.
Se c'é qualcun di voi
Che mi vuol sfidare,
Io son sempre disposto
Lo posso sedisfare.

LE "BELLE NOVITA"

Versi di DOMENICO PETRUCCIOLI

1

Dint'o o trentasette,
hanno fatto li pruspette
s'anno fatto persuase
d'a fá ndunacá sti case.
Na trentina e muraturi
só mpiegati a sti lavuri;
si lavora a maraviglia
senza vino int' a buttiglia,
ma nun saccio se me sbaglia
ce sarà qualche medaglia
pó lavoro piú preciso,
pe chi é svelto e nun è tiso,
e per questo il muratore
cercherà di farsi onore.

2

Tre fratelli murature
certo, só faticature,
ma vicino a clientele
fanne torre di babele,
nate cinche sò bastarde,
arrivate en ritarde
dall'america Argentina,
pe mpará chest' arta fina
a vederli a prima vista
ognuno e loro è grand' artista
mo sò cinche gran perzune
ca facevano e piune,
che credete a Bonesario
o cafone è Segretario.

3

Ndrè de micche, e Carlucce
chisti doe nun so ciuccie,
hanno fatto có principio
o cornicione al Municipio:
torre, Chiese, e campanare,
pe Carlucce beccheraro,
ma pò curnicione scicche
é chiù buone Ndrè de micche,
e Achille, il gran barbiere
ca é nato nel mestiere,
cà cucchiara, e cò martielle,
cò puntille, e cò pennielle,
quacche vote pó distratte
te fá restá ch'e felle fatte.

4

Pò ce stá cumpà Giuvanne
ca fatica quase ogni anne,
porte a Pasqualino appresso
ca fa tonache de gesso,
pure chiste sò pitture
ca te pittene sicure,
nfacce a qualche mure musce
tegne varde e esce rusce,
e maste rennenune
Spisse rumpene ... e pertune;
senza fa nessun delitto
vanne seme ncopp' o titto,
ma se sà cò rennenone
vola sempe, e ha ragione.

5

Nato guappe maste fino:
Peditillo Ndré Fratino,
s'arrancine, e dint'a niente
te fa a tonac a cemiente,
Giuvannecole carruzzere
ca é pazze pò mestiere,
se capisce chille saglie
ncopp' a tutte e mai si sbaglia,
una vota sulamente
fece o furne malamente,
non sapeva come fare
per poterlo accomodare,
se rumpette a ciummenere
a fece chiagne a panetiera.

6

O pudistica campione,
chisto é vero nu sansone,
lavora ca na resistenza
preciso, con magnificenza;
e si va dint' a campagna
fa o buco int'á muntagna;
e Gennaro o giuvinotto
ca lavora fino all'otto,
te fa cierte ndunacata
e fa restá meravigliate,
pitte sempe cò pennielle
a colore dè pesielle,
ma o pennielle se consuma
o lavoro se ne va nfume.

7

Fracassielle, grande artista!
e quase quase ... illusionista,
cu na cosa da niente
fa e feneste trasparente,
e te pitte cantunata
assai belle, e rilevate,
mo na fatte quase vinte
de sti cantunate finte.
Nato, mò vo dico a voce:
chest'è a macchina veloce,
é Peppino de lo bigio
ca gli piace il color grigio,
tu te fai na pisciata,
e chillo ha fatt'a ndunacata.

8

Me scusate ... murature;
cheste sò caricature,
saccio ca vui site brave,
specialmente sott'è trave;
cà cucchiara, e o martielle,
facite bello o paisiello;
e priamme o Signore
ca finite con onore,
e priamme a S. Pascale
ca nun ve facete male,
e pò doppo cò piacere
ce facimme no bicchiere.
ca Carlucce Cicchévene
fatica quanne se ne tene.

NON TI SALUTÒ PIU'

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Dal tempo che mi hai conosciuto,
Dimmi: qual male hai ricevuto
Che ora non mi dai più confidenza.
Da dove viene questa strafottenza?
Stavamo nella Scuola in un sol banco,
Non ti muovevo mai dal mio fianco.
Spesso tu nel tema andavi lento
Bisogno avevi del mio suggerimento,
Io portavo il vanto nella storia
E le poesie tutte a memoria,
C'era un pò di differenza
Fra la tua e la mia intelligenza,
Ma il maestro, anche lui codardo,
Più di me aveva per te riguardo,
Si sà tu eri figlio di un Signore
Desiderava che tu fossi il migliore,
Ma agli esami poi lo vedesti
Io passai, e tu ripetesti!

Adesso che tu hai studiato,
Oh grande tu sei diventato,
Ma se mi avesse aiutato Dio
Più di te sarei grande io.
Or sei diventato un oumo dotto,
Hai imparato a fare l'O' di Giotto,
Per questo stai facendo il Gradasso,
Peró quell'O' ... lo fai col compasso.
Partii, e durante la mia assenza
Pensavo alla tua permanenza
Che qualche buon libro tu avessi letto
Speravo di trovarti un pó corretto,
Son tornato, t'hò visto, sei lo stesso,
Qual'importanza ti dai? fanatico fesso!
Ma perché quest'importanza, ma perchè?
Che cosa sei tu di fronte a me?
Se tu credi di essere un Re
Hai sbagliato, sei un uomo come me,
Ma se più nobile di me ti credi tu,
Addio amico: Non ti saluto più.

MENITE A STU PEIESE

Vurrie sepè pecchè
Ieveze è beglie essà
d'a chiuse a custerelle
ntè stracche de verdâ
Menitecete e truvà
ve voglie presentà
tutte sto pacchienelle
pe ve fa nnammurà

Rit. Menite e stu belle peiese
menite pe v'ennammurà
sò rose sò sciure, ogne mese
chiss'occhie che fane enchentà
chentame na belle chenzone
che sempre ce fa susperà
amore d'u core è passione
e na felicità.
Verdate sti belle vegliône
so tante sincere sepete pecchè
z'ebballe, ze cante, ze sone,
ze rire, ze chiagne menite e vedè.

Menite e stu belle peiese
menite pe v'ennammurà
A' more a stu belle peiese
ve da a felicità.

ZI GIUVANNE

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Finalmente, doppo de tant'anne
E' venuto pure zi Giuvanne,
La sua villeggiatura è stata breve,
Ca forse l'è venuta qualche freve,
Forse l'é fatta un'impressione
Ca puteva accà piglià l'infezione.
Intanto ha sparlato in modo tale
Ed ha incominciato a dirci male
Dicendo che a Ielsi c'è la peste,
Ze iette o pisciaturo pè feneste.
Lui ch'é una persona accorta
Tene o cacaturo areto a porta.
Diceva ancora: I me sente triste,
Pà puzza accà nun se pó resiste,
Di certo qui l'amico s'e sbagliato
S'è fatto a sotto è nun se n'é addunato,
Pecchè quanno cacciavo o pack buok
Puzzavè ancora a merda a Sachtuk
A quello che ho potuto io capire
Che lui si voleva divertire
A far banchetti e se ne voleva uscire
Semplicemente cu na diecin di lire,
In tutto questo tempo ca ce stato
Che gran divertimento s'a pigliato,
Quacche cosa bona s'a magnata,
Però gli è stata regalata,
Se si trattava a spendere danare
Allor per lui era un male affare,
Avendo del formaggío udito il prezzo
Ci stette a riflettere un bel pezzo
Poi disse: sim' accatta stu furmaggio
Me cunsum' e soldi do' viaggio.
A Gildone, il giorno cinque Agosto
Col desiderio di mangiar l'arrosto,

Per questo ci andò accompagnato
Insieme cu zi Rocco, il suo cognato.
Ma ci fú la combinazione
Ch'a chianca steve appiso nu crapitto
Zi Rocco allora disse: famm'o piacere
Fammece i a me da stu chuanchiere,
Ogge avimm'a fá nu gran festone
Cu mieze chilo e fegato e pulmone.
Doppo tre ore sti doie cristiane
Spellecchiavano tutt'e doie cumm'e
Chille pulmone nfacce alla furchetta
S'allungava cumm'a molla dà cazetta,
Così passó la festa di Gildone
Co fegato da crapa e nu mellone.
Poi venne al convento a San Donato
E si comprò nu cuoppo di gelato
Disse alla nipote sua Benita:
Tu sei la mia nipote preferita,
A te tivoglio bene e son contento,
Perciò tí voglio fare un complimento
Nípote mi tí voglio arricchire,
Così gli diede cinquecento lire,
Ma tosto si pentì di quella mossa
Perchè la somma glí pareva grossa.
Disse fra di sè: si nun me ne vache
O portafoglio mio se rèvache.
Cosí su sciampagnon Americano
Se né volato con l'aeroplano.
Madonna mia E tù o Gesù Cristo,
S'add veni' n'Americano comm' a chisto
Falle veni' chiuttoste o sciuglímento
O pure sàffunnasse o bastimento
Primma ca s'adda i ambarcà
Pe veni' a Ieveze e pe ce criticà.

I NOSTRI AMERICANI

Versi di DOMENICO PETRUCCIOLI

1

Sò venute na ventine Americani
De rivedè a tutt'é paisaní:
Pasquale Tagliarello, Peppino Rennenone,
Gennaro Pasqualuno e Ciapparone,
Francisco Piripì, Morrone Nicolino,
Mingo de nzelmo e Pasquale Sassino,
Nicodemo, Fonzo Peppacrette,
Nicola o ferraro e Favezette,
O figlio e Matalena,
Varista e Samuele,
O figlio de Ciruglio
E pure zi Michele
Andrea zi Carluccio,
O figlio de Piriglio,
Francesco Mastrolilla,
Caldarazzo e o figlio,
Un altro, stavo per dimenticare
O figlio Peppantonio o pignataro

2

La maggior parte son tutti rispettosi,
Ma certi sono molti difettosi,
Diversi per non farsi dire: avari,
Nelle cantine spendevano denari
Nu pare e chiste pò chiù stritt'e pietto
Nun sò asciute pe nu provà o lietto,
E nate tre o quatte e chist'amice
Hanno fatto la figura piú infelice.
Dimenticavo a dirlo
Amici miei, scusateme,
Ca inieze a chissilloco
Ce trase pure frateme,
A frateme a Canzone
Gliela farò da parte,
Pecchè a chillullà
Ce laggia fà cull'arte.
Che vulite vuie mannà mannateme
Basta ca leggite nfacce a frateme

3

Per narrar la storia a tutte quante
Ce vulesse nu vulum'e carta tante,
Ma incomincio coi difetti più legieri
Cioè: di cinque o sei Cavalieri.
Michele Testa, detto o sciampagnone,
Invece é nu celebre scroccone,
Nidodemo ha rispettato li pariente
Ci ha mangiato e nun l'è dato niente
Poi c'è il Signore
Alfonso Peppacretta
Ca trova i paisani
E non li dà mai retta,
Il vecchio Evarista
Ama le cose belle,
E nato poco a Ieveze
Ce lassava a pelle,
Michele du bigio che ognun lo vede
Se ne và a Campobasso a piede.

4

Michele Dunatella o chiù fanatico
Era diventato antipatico,
Lui mangiava all'uso Americano
Cioè carne assai e poco pane.
Col bracciale e la penna stilografica
Voleva fa la carta geografica
Si poteva ben pavoneggiare
Peró, lui si deve ricordare
Quanno se magnava
Michele Dunatella
A pizza ncennerata
E pure a mpanatella,
Per l'arte di rubare,
Meglio è ca se sta zitto
Ca isso fú rubato
Int'a Mulbery stritto
In mezzo a quell'impiccio, quell'imbroglio,
Si ritrovò senza portafoglio.

5

Un altro ch'e venuto zitto zitto
E' o figlio e Matalena beneditto,
E stata bella la villeggiatura
Ca s'è rinchiuso dinto pá paura.
Ma chi glie la menata sta sentenza
C'aveva venì a fá sta penitenza?
Gli fece impressione
Vèdendo tanta scapolí,
Per questo si rinchiuse
Finchè andò a Napoli.
Poi c'e Pascale
Che era affezionato
Di andarsene in America
Con la sorella al lato.
E' mò aspetta dint'a sala di Sant'Anna
Suspire e se fa sicche cumm'a canna.

6

Al Consolato il nostro Ciapparone.
Fece a figura de nu maccarone,
Una persona che sapeva dire
Si fece dare centomila lire,
Assicurandogli che poco dopo
Avrebbe gia ragiunto il suo scopo,
Dopo aspettato, con sommo dispiacere,
L'amico non si fece più vedere
Vedendosi ridotto
All'infelice stato,
Tutto afflitto e muto
Lasciò il Consolato,
Andò alla stazione
Cu na tremarella,
Comprò una pagnotta
E un pò di mortadella,
E col pensiero stava sempre a dire:
M'anno fregato centomila lire!

7

Mastrolilla, ognun lo sa chi è,
E' trasuto dint'a barca di Noè,
E ha trovato tante bestie strane,
Gatti, Conigli ciucci, crape e cane,
Galiine, pecore, papere e maiali,
E nate tanta specie d'animali;
E lui dice spesso: in vita mia
Non ho mai visto tanta compagnia
Per questo non puo fare
Ragiunemente sane,
Na vota raglia o ciuccio,
Na vota abbaia o cane,
Davvero e na muina
Truvannete cu loro,
Francisco parla dinto
E o ciuccio raglia foro.
In mezzo a questa gran confusione
Francisco perde l'uso d'a ragione

8

Santella Andrea, o figlio e zi Carluccio
Pur'isso forse ha visto quacche ciuccio,
E per non fare quà la penitenza
Se n'è andato subito a Firenze.
Palange è na persona abituata
Ca spisse spisse s'adda fà a fumata,
Appiccia chella pippa senza freno
Me para gia na ciummenera e treno,
Pò fatto de fiammiferi
Só cose da scì pazze,
Dinta na iurnata
Consuma cinche mazze,
Perció lo vedo spesso
Trasì nei tabacchine
Pe fa rifornimente
De sigari e lumine,
Sono cose di quell'altro mondo
Consuma un fiammifero ogni secondo

9

Tutto il resto de st'americani
Sono dei fedeli Cristiani,
E'vero che sono dei fanatici
E vi sono anche dei lunatici,
Ci sono stati quelli di buon cuore
Che sanno fatto a Ielsi molt'onore.
Hanno offerto per la Chiesa po Cummente
E puberielle nun cianne date niente
E cierte analfabeti
Senza curar la critica,
Spavaldosamente
Parlavano la politica,
Un altro più spavaldo
Michele, o figlio e Peppe,
E' venuto a poste
Pabballà uon steppe,
Venn'alla prova e fu na cosa bella
Ca nun sapeva manc'a tarantella.

10

Adesso viene la conclusione,
Sapete già la situazione
Che noi per la disoccupazione
Tenimme sempre a disperazione,
A che vale a essere struito
Si tu nun te po fa manc'o vestito?
Succede ca perdimme sole e tacchi,
Si vuie nu c'iaiutate cu sti pacchi.
Se ci volete bene
Pensate pò paese,
Mannatece almeno
Nu pacchettiele o mese,
Benché noi ci sentiamo
Debolmente fiacchi,
O sfizio nuosto e chillo
Da stà nfaccia sti pacchi
Se siete veramente Cristianí
Nun ve scurdate mai de paisani.

PADRE IGNAZIO

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Giacchè nel mio quaderno,
C'è ancora un pò di spazio,
I versi a padre Ignazio
Li voglio combinar.
Padre Ignazio lo sapete,
Io lo vedo ogni tanto,
Voi mi dite ch'è un santo,
Ma un dubbio ci sarà.
Debbo dire francamente
Ch'è un monaco corretto,
E se ha qualche difetto
Non lo dà a dimostrar.
E' una persona colta
Per la teologia,
Nella filosofia
E' profondo già si sà.
Veramente è uomo dotto
In tutte le materie.
Lui vuol le cose serie
Quest'é la verità.
Girate a Lombardia,
Il Veneto, il Lazio,
Un altro padre Ignazio
Al mondo nun ce stà.
Ha una correttezza
Per la processione,
Con che camminà.
Con i morti poi,
All'accompagnamento,
Con ordine al convento
Devono andar.
Col morto padre Ignazio
Si mostra assai severo:
Sino al cimitero
Nisciuno adda parla.
E per la religione
Ci tiene, a grande stile,

Che nel confessionile
A tutti vuol tirar.
E quando lui confessa,
Ti guardo t'accarezza,
Dimostra una dolcezza
Ca te fà incantà.
E il penitente dice:
— Signore ti ringrazio,
E' venuto padre Ignazio
Mi voglio confesar.
Il popolo por dice:
— Senza nessuna offesa,
Nella nostra chiesa
Lui deve restar.
Speriamo ca sa leva
E panne francescano,
Di Ielsi parrucchiano
Adda rumenè.
Il popolo di Ielsi
Allora sará sazio
Se il nostro padre Ignazio
Per sempre resterà.
Peró per noi é un sogno,
O cittadini Ielsesi,
Fra qui a pochi mesi
Ignazio se ne và.
Lui vá in America
E lascerá l'Italia,
Nella remota Australia
Col tempo lui andra:
E là continua ancora
Quell'arte oratoria,
Acquisterà la gloria
Non c'è da dubitar,
Noi lo rammenteremo
Col cuore nello strazio;
Il nostro padre Ignazio
A Ielsi non c'è più.

VE LO GIURO, E PROPRIO COSI

Versi di D. Petruccioli invitante il popolo a votare tutti per il Dott. GIUSEPPE SEDATI Candidato al Consiglio Provinciale:

1

Miei Signori! Vi voglio avvertire
Si é data la pura occasione
Che tutta la popolazione
Per Sedati vuole votar

2

Noi vogliamo le degne persone,
Non coloro che sono tiranni
Che ci danno gran pene ed affanni
E che vogliomo la schiavitú.

3

Noi invece vogliamo colui
Che saluta con molto rispetto,
Ch'è pieno d'amore, d'affetto,
E dimostra la sua bontà

4

Voi tutti giá lo sapete
O cittadini, chi è il Dottore,
Certamente è un vero Signore
Che vuol bene all'umanitá

5

Cittadini di Gambatesa,
Riccia Tufara e Pietracatella,
Ascoltate la mia favella
State attenti a quel che dirò:

6

Se voi darete il voto
Al Dottore Giuseppe Sedati,
Voi sarete ben fortunati
Ve lo giuro, è proprio cosí

7

E perciò quando siete alle urne
Non vi fate tremare la mano,
Voi guardate TRE SPIGHE DI GRANO,
QUELLO STEMMA DOVETE SEGNAR

8

Non appena il trionfo si ottiene
Formeremo un grande corteo,
E con un sublime trofeo
In casa al Dottore si vá

E lá noi faremo un bel conto
Al Consigliere Provinciale,
Con note acute tocchiamo il finale
VIVA SEDATI VOGLIAMO GRIDAR

ELECTTORE! Se ami il tuo paese ricordati il 25 maggio questo contrassegno e VOTALO cosí:

L' ILLUMINAZIONE MODERNA

Passarelli Andrea
per combinazione
ci ha perfezionata
l'illuminazione.
Sí sá, è elettricista
e di grande ingegno,
perció è stato lui
a fare tal disegno.
Ha fatto venti arcati
ricchi di fregiatura,
insomma ha superato
la vera architettura.
Ognuno poi contiene
mille lampadine,
rosse, gialle, verde
e anche le turchine.
Che luce! Che splendore!
Ma che vi debbo dire ...
tutto quel chiarore
ci fa sbalordire.
Con lui, ha tre figli,
(lo dico in confidenza)
sorpassano il padre
per l'intelligenza;
spesso loro fanno
qualche invenzione,
per arricchire poi
l'illuminazione,
perciò, ai masti e feste
non mancano consigli,
scriverete: Ditta
PASSARELLI & FIGLI.
Questa propaganda
ancor non incomincia.

E già l'anno chiamato
per tutta la Provincia.
Fra poco, fà il giro
a parte di Trivento.
Campobasso ancora,
Foggia, Benevento,
ma che dico mai?
L'illuminazione
fra breve se ne vá
fuori Nazione,
per tutta l'Europa
certo avrá gl'inviti,
e và a finire poi
negli Stati Uniti.
E lá te vide Andrea
cá lampadina in mano,
che và accompagnato

con l'Americano!
Ma certo poi. Andrea
soffre di nostalgia,
farà ritorno presto
a farci compagnía;
e quando poi ritorna
ce lo teniamo stretto
a divertirci ancora,
al gioco del tressetto.
Adesso, miei Signori,
finisco di narrare,
embite quei bicchieri
che lo vogliam brindare
Evviva Passarelli!
E per conclusione
diciamo tutti: Evviva
l'illuminazione.

LA DISGRAZIA DEI MACELLAI

Versi di D. PETRUCCIOLI

I

Adesso giá si sente quaiche cosa
per rinnovare i tempi dei guai,
ma questa volta poi é curiosa.
Sono caduti cinque macellai l,

E' successo il flagello
dopo fatto un bel macello
di bestia grossa
che poco prima si ruppe le ossa;
quest'animale
la pelle sol rifece il capitale.

II

Facevano i conti al tavolino
Francesco Maiorano il caporione
o ienuere Zi Fonzo e suo cugino,
Cola Picino un altro bel campione

ed il quinto ch'era a letto
il nipote di Perfetto
il macellaio
prese la penna, carta e calamaio
e poi contento
dicendo: Amici, il conto vi presento.

III

E mentre tutti cinque affaccendati
per definire i conti del guadagno
d'accordo i macellai affratellati
ognuno sorrideva al suo compagno,

ma nel mentre si rideva
una trave si rompeva
in un momento
furon di sotto al pavimento!
per il terrore
nessuno faceva il minimo rumore.

IV

Dopo cinque minuti d'intervallo
qualcuno si sentiva lamentare
rinchiuso dentro come un pappagallo,
Gennaro non poteva camminare.

Aiutatemi diceva
ma nessuno si moveva
che cuore amaro,
nessuno si curava di Gennaro
che avvilito
era rimasto mezzo seppellito.

V.

Ma finalmente poi trovó la traccia.
Di fuori se ne usciva zoppicante,
non si riconosceva piú la faccia
col braccio ròtto tutto spasimante.

Dopo poco poi parlava.
E la faccia si lavava.
Oh che rovina!
A me mi costa cara la vaccina!
per il denaro
se ne partiva il povero Gennaro.

VI

Facciamo adesso la conclusione.
Dei cinque macellai riuniti
è stata pura combinazione
che tutti cinque vivi sono usciti.

Ve lo dico bello e chiaro,
specialmente a Don Gennaro
senza pensare:
levatevi quel vizio di rubare!
Per questo vizio
Sant'Anna vi fece il bel servizio.

LA FESTA DEL ROSARIO 1962

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Or tutti i cittadini già lo sanno
Che la festa del Rosario di quest'anno :
E' riuscita quasi la migliore,
E la Congrega si ha fatto onore.
I tre che hanno dato più piacere:
Nicodemo Valiante il Cassiere,
E poi Palmieri Salvatore
Che della Congrega è il Priore,
Ul altro é quel simpaticone
Di Maiorano Antonio Pezzentone,
Lui che é il Segretario,
Ci tiene per la festa del Rosario.
E'riuscita una grande festa!
Ognuno si é spinto con la questa,
Ma adesso certamente giá si sá
Che il forte aiuto vien dal Canadá.
Luigi Mastro Cola, il fuochista,
Si dimostrò da un vero artista,
Sparò preciso, chi unque l'ha sentito
E' rimasto quasi sbalordito.

La processione mentre che tornava
Qualche bomba ancora si sparava,
L'ultimo colpo per conclusione,
Sembrò a tutti un colpo di cannone.
La musica veramente rara,
Fù il gran concerto di Pescara,
Con le opere di Verdi, di Rossini,
Ma più bella la Sonnambula di Bellini.
Che veramente fù la più gradita.
E fù da tutti quanti applaudita.
La folla tutta se ne rallegrava
Per la contendezza, essa gridava
Con un desiderio volontario:
Evviva la grande festa del Rosario!
A voi, o emigranti Ielsesi
Che siete cittadini Canadesi,
Vi siete spinti con devozione,
E ricevete dalla commissione
Tanti ringraziamenti, e son sicuro
Che farete ancor di più l'anno venturo.

IL GRUPPO FEMMINILE

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

L'anno scorso una donna capricciosa
Venne a Ielsi tutta orgogliosa,
La chiamavano: la grande leonessa,
Perché faceva carte sempre essa.
Questa bella donna, senza macchia
Teneva a voce come na cornacchia
Ebbe a Ielsi una bellissima accoglienza
E abusò della confidenza.
Mangiava, beveva dove si trovava
Ma na dieci lire non la mai cacciava,
Il buon merito ce l'ha dato certamente
Ve lo voglio dire fracamente:
Se ne andò nel territorio canadese
A dire male del nostro bel paese.
Non so Iddio come lo permette
Di mandare queste donne maledette,
Prima da saglì o bastimento
Falli vení nu bello sciuglimento.
Teresa Mancinella è na pupella,
Ch'è la moglie di Donato Ndré de Stella;
Questa donna si ha fatto onore,
Dimostrando: Gentilezza e buon cuore.
E' venuta pure Donatella
Mansueta come a pecorella.
Questo qui aveva la paura

Che io le facevo la caricatura,
Mi mise in mano duecento lire
Dicendo: Mal di me non devi dire.
Un altro pò di tempo passerà
Che un'altra Signorina arriverá,
Arriva Antonietta vigilante
Per sposarsi con Pasquale Valiante,
Non appena essi sposeranno
Al Canadá tutte e due se ne andranno
Finisco con un altra Signorina
Sarebbe: Passarelli Teresina,
Per spiegarvi meglio Teresina:
E' la figlia di Domenico Angiolina,
E' arrivata a Ielsi, e più d'un mese
Per sposarsi con un giovane cortese,
E' un giovanotto assai modesto,
E credo che il momento verrà presto
Che si uniranno in matrimonio:
Passarelli Teresina e Moffa Antonio,
Forse prima o dopo Capodanno
Certamente loro partiranno.
Quando voi sarete per partire
Quante cose vi vorrei dire
Ma ne voglio dire solo una;
Vi voglio augurare . . . Buona fortuna

I TRE CANADESI
VERSI DI D. PETRUCCIOLI

Fra tutti quanti questi Americani
Che hanno salutato i paesani,
Cò piacere de ce revedè,
Mo ne sò venuti nate trè.
E' venuto Giulio Barbiero,
Ca sarabbe o figlio dò chianghero,
E' venuto Luigi frisco, frisco,
E' venuto Pietro Vicchisco
Ciulio Barbiero, o filgio di Gennaro
E' un giovanotto bello e caro,
Costui sei anni fà lascio l'Italia
Se ne andò lontano all'Australia,
Ma il destino suo già si sà
Lo volle fare andare al Canadá.
Adesso con dovere e con gli onori,
E' venuto a rivedere i genitori
Questo giovanotto si cortese.
Fra poco lascerà questo paese.
Luigi, ca sarebbe o figlio e Titto,
E' un giovane intelligente e dritto.
E' stato a Ielsi due anni fá
Peró se ne avette da scappá,
Perchè l'avvisó il Brigadiere
Che doveva andare al quartiere.
Luigi restò mortificato.

II

Le dispiaceva aghì a fá o surdato,
Il povero Luigi era costretto
La mattina di andarsene al distretto
Ma la mattina senza alcuna scusà
Il Brigadiere trovò la porta chiusa.
Ma mo ch'é cittadino Canadese
E' ritornato al nostro bel paese,
Siccome già si era fidanzato
Per questo Luigi è ritornato
Natu poco e tiempo addà passá
Luigi nuosto sposa e se ne vá.
Pietro affezionato alla famiglia,
E' venuta in Italia con la figlia,
Costui gli piace a navigare
Diverse volte che attraversa il mare.
Ma adesso lo dico in confidenza,
E' dolorosa questa sua partenza,
Meglio che te ne vai caro Pietro
Che qui a Ielsi andiamo sempre indietro
Giulio, Luigi Pietro, sù, coraggio!
Voglio augurarvi il buon viaggio,
E quando vi trovate tutt'e trè.
Non vi scorderete mai di mè.

A FESTA DEL ROSARIO

VERSI DI D. PETRUCCIOLI

La festa del Rosario l'anno scorso
Fu illuminato tutto il corso.
Con le tracolle la commissione
Accompagnò la processione.
La popolazione che cantava,
La rinomata banda che suonava,
La campana che suonava a distesa
Durò fino al ritorno nella chiesa
Il fuochista che viene tutti gli anni:
Luigi Mastrocola di S. Giovanni.
Per far bella questa grande festa
Non bastarono i soldi della questa,
Per raggiungere questa quantità
Si fece una colletta al Canadà.
Infatti, con gran devozione,
Più di centosedici persone
Con buona volontà si deve dire,
Mandarono settantamila lire.
Li vorrei tutti nominare,
Ma sono molti, e non lo posso fare,
Ma la commissione al momento
Manda ad ognuno il ringraziamento:
O tu che hai avuto simpatia
Verso la Vergine Maria,
Fa che essa ti aiuterà
Nella salute, a far denari in quantità
Ti auguriamo al nome del Rosario.
Di diventare grande milionario,
Or tutti i tuoi amici già lo sanno
Di fare la colletta anche quest'anno.

LA FESTA DI S. ANNA

Versi di D. PETRUCCIOLI

Amicí miei, sappiamo tutti quanti
Che vogliamo bene a tutti i Santi,
Ma c'è sempre poi un pò d'affetto
verso qualche Santo prediletto:
Per esempio, la nostra simpatia
E' verso la madre di Maria,
Che a Ielsi da tanto tempo fà
Si venera con sincerità.
Il popolo è diventato più devoto
Da quel giorno del grande terremoto,
Or è un secolo e sessant'anni fà,
Nell'ottocentocinque, già si sà,
Proprio il giorno della sua festa
Sant'Anna fà calmare la tempesta.
D'allor la Santa venne venerata
E' la patron di Ielsi è diventata.
Per questo canteremo un osanna
Con gloria in onore di S. Anna.
Perciò raccomandiamo agli emigranti
D'esser devoti tutti quanti,
Mettete voi questo pensiero in testa
Di non abbandonare questa festa.
Se questo vostro voto durerà
S. Anna certo vi aiuterà
E noi della commissione,
Lavoriamo con vera passione
Con l'amore, con la mente, con il cuore,
Speriam di riuscire con onore,
E' voi che gran devoti siete
Spingetevi di quel che voi potete,
Con vero cuore, con coscienza netta,
Per la festa di S. Anna benedetta.

CANZONE PE NU SCIORE

Quann o sole vestute du celo trasce nda terra
nasce l'amore, nasce la vita, nasce nu sciore
a vita senza amore ne iè chiò vita
a vita senza amore ze chiama morte

Rit. Messere voglie chentà a vita chiò belle
e chiò pcurelle, a vita du sciore.

Iesce da terr nu sciore ch forz e patmente
e quante ce ne vo p'erruà a palmente
nasce nu sciore dvente na chiante
ca forza d'amore de tutte quante.

Rit ...

L'amore iè u fumere, l'amore iè a zappa
l'amore iê a terr, l'amore iè o sole
l'amore è nu sciore e mill'ate cose ancora
nasce nu sciore, po cresce e pò more

Rit ...

E' mort nu sciore e ricresciute l'amore
nu sciore more e cente ne nascene
messere vogli chentà forte
che l'amore batte a morte

Rit ...
Canusceve nu sciore purìe
sciuriglio sciurì, ma pecchè ncoppe stu munne ze
tene patì ma picchè ncoppe stu munne tutt tene
fenì sciuriglio sciurì ma picchè ma picchè

Rit ...

Nennella nennè pe me nen po esse eccussè
nennell nennè pe me nen po esse eccuscè
pure se l'occhie tè sò morte pe me
nen po esse eccuscè nen po esse eccuscè

Rit ...

Sciosc u vente scotele o frunne e po ze ne va
ogni tempe vè e ogn tempe va
ogni tempe vè e ogn tempe va
i tenche canta i tenche cantà

Rit ...

Nennella nennè nen po esse eccuscè
nennella nennè nen po esse eccuscè
pecchè l'amore che ce sciatate e ce rascetate
nen iè vente da terre ma iè sciate di Dio
messere vogli chentà prima che m'arrepose
che l'amore chiò forte de ogne cosa

Rit ...

VURRIA MNI' CH TE'

Vurria menì chetè, Ruselle mie
quann tu va u mecchion e campià
comme na pcurelle ch pa via
eppress eppress a vid cammenà
si ce fermam accant a fntenelle
pedindr all'acca chiarè eccesperchià
vedè quen faccia tante bell
chiss'occhie che me fanne ennammurà

Rit. Vurria menì ch tè portm pure
portm eddo vo tu port stu core
si sta chttè ze sent chiù secure
vurria mnì chttè pe fa amore

Vurria menì che te quanne va fore
è mete o rane pe t'eccumpegnà
vurria recoglie tante spighe d'ore
che quesse mane bell'ene entreccià
ma a chiò belle spighe che ie trove
nde si chepiglie nire voglie pusà
stu core accante a te chiò nen se move
tu sie errubate e nen u vò lassà

Rit ...

CANTE CHE MME'

Nen susperà
ianne che mme si te piace chentà
senteme e mmè
voglie ebbellà quiste valze che tte
che me fa recurdà

Quanne tu
a serenate menive e purtà
che l'orgenette ogne sere chentave
a strufette pe farme effeccià

Rit. Cante che mmè si allegria vu truvà
cante che mmè lasse gghi o suspirà
suspirà

balle che mme ogne cose pu scurdà
gire e regire e nen de fermà
si vo che me ebbellà

Sempre eccuscè
stritte che tte voglie sempe ebbellà
voglie che ttu
ncoppe e stu core te fa repusà
nen me pozze scurdà

Sa pecchè
te voglie bbene te voglie spusà
che tutt'a more che sta nde stu core
vulesse pe sempre chentà.

Rit. ...